II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 17 päivänä joulukuuta 1996,

suu- ja sorkkataudin esiintymisen vuoksi toteutettavista tiettyjen Bulgariasta peräisin olevien eläinten ja eläintuotteiden tuontia koskevista suojatoimenpiteistä ja päätöksen 96/643/EY kumoamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(96/730/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 10 päivänä joulukuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/675/ETY [1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/43/EY [2], ja erityisesti sen 19 artiklan 6 kohdan,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivien 89/662/ETY, 90/425/ETY ja 90/675/ETY muuttamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/496/ETY [3], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/43/EY, ja erityisesti sen 18 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

Bulgariassa havaittiin suu- ja sorkkatautia 25 päivänä lokakuuta 1996,

Bulgarian viranomaiset ovat toteuttaneet toimenpiteitä taudin leviämisen estämiseksi,

yhteisön karjan suojelemiseksi komissio teki 13 päivänä marraskuuta 1996 päätöksen 96/643/EY [4] Bulgariasta peräisin olevien eläinten ja eläintuotteiden tuontia koskevista suojatoimenpiteistä,

tietyistä Euroopan maista peräisin olevien tiettyjen elävien eläinten ja niistä saatujen tuotteiden tuonnista yhteisöön suu- ja sorkkatautitapauksissa 30 päivänä huhtikuuta 1993 tehdyssä komission päätöksessä 93/242/ETY [5], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 96/643/EY, sallitaan tietyillä edellytyksillä elävien eläinten, tuoreen lihan ja tiettyjen lihavalmisteiden tuonti tietyistä maista ja niiden kautta, Bulgaria mukaan lukien,

komission päätöksessä 95/340/EY [6], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 96/325/EY [7], laaditaan luettelo kolmansista maista, joista jäsenvaltioiden on sallittava raakamaidon, lämpökäsitellyn maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuonti; Bulgaria sisältyy tähän luetteloon; on tarpeen varmistaa, että kaikki tuodut maitotuotteet on käsitelty tavalla, joka tuhoaa viruksen,

eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskevista vaatimuksista sellaisten tuotteiden yhteisön sisäisessä kaupassa ja yhteisöön tuonnissa, joita eivät koske direktiivin 89/662/ETY ja, taudinaiheuttajien osalta, direktiivin 90/425/ETY liitteessä A olevassa I luvussa mainittujen erityisten yhteisön säädösten kyseiset vaatimukset 17 päivänä joulukuuta 1992 annetussa neuvoston direktiivissä

[1] EYVL N:o L 373, 31.12.1990, s. 1
[2] EYVL N:o L 265, 8.11.1995, s. 16
[3] EYVL N:o L 268, 24.9.1991, s. 56
[4] EYVL N:o L 292, 15.11.1996, s. 37
[5] EYVL N:o L 110, 4.5.1993, s. 36
[6] EYVL N:o L 200, 24.8.1995, s. 38
[7] EYVL N:o L 123, 23.5.1996, s. 24

92/118/ETY (1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 96/340/EY (2), vahvistetaan edellytykset eläinten suolten, vuotien ja nahkojen, luiden ja luutuotteiden, sarvien ja sarvituotteiden, kavioiden ja sorkkien ja niistä valmistettujen tuotteiden, metsästysmuistojen ja käsittelemättömän villan ja karvan tuonnille; näitä tuotteita voidaan tuoda vain, jos ne käsitellään tavalla, joka tuhoaa viruksen; tiettyjä muita tuotteita voidaan edelleen tuoda; tämä aines muodostaa uhan,

Euroopan yhteisön Bulgariaan tekemän tarkastusmatkan jälkeen on osoittautunut, että taudintorjuntatoimenpiteet on toteutettu tehokkaasti ja taudin leviäminen on estetty,

on mahdollista soveltaa alueellisuuden periaatetta,

selkeyden vuoksi päätös 96/643/EY voidaan kumota, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 93/242/ETY seuraavasti:

1. Korvataan liitteessä A sana "Bulgaria" sanoilla "Bulgarian seuraavat osat: maakunnat Bourgas, Jambol, Sliven, Starazagora, Haskovo ja Kardjali".
2. Lisätään liitteeseen B seuraavat sanat: "Bulgarian seuraavat osat: maakunnat Varna, Dobrich, Silistra, Choumen, Targovichte, Razgrad, Rousse, V. Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Lovetch, Plovdiv, Smolian, Pasardjik, Sofian piirikunta, Sofian kaupunki, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Vratza, Montana ja Vidin".

2 artikla

1. Jäsenvaltiot eivät saa sallia Bulgarian maakunnista Bourgas, Jambol, Sliven, Starazagora, Haskovo ja Kardjali peräisin olevan maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuontia, jollei näitä tuotteita ole käsitelty päätöksen 95/340/EY 3 artiklan vaatimukset täyttävällä tavalla.

2. Päätöksen 93/242/ETY määräysten lisäksi jäsenvaltiot eivät saa sallia seuraavien nautaeläimistä, lampaista, vuohista ja muista sorkkaeläimistä peräisin olevien Bulgarian maakuntien Bourgas, Jambol, Sliven, Starazagora, Haskovo ja Kardjali alueelta lähtöisin olevien tuotteiden tuontia:

— neuvoston direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevassa 7 luvussa kuvailtu veri ja verituotteet,

— direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevassa 10 luvussa kuvailtu eläinten rehun ja teknisten tai farmaseuttisten tuotteiden valmistukseen käytettävä raaka-aine,

— direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevassa 14 luvussa kuvailtu eläinten lanta.

3. Edellä 2 kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitettua kieltoa ei sovelleta verituotteisiin, joille on tehty direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevan 7 luvun 3 kohdan b alakohdassa määrätty käsittely.

4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että Bulgarian maakunnista Bourgas, Jambol, Sliven, Starazagora, Haskovo ja Kardjali lähetettäviksi hyväksyttyjen 1 ja 3 kohdan määräysten mukaisesti käsiteltyjen eläintuotteiden mukana olevissa todistuksissa on seuraava maininta:

"Bulgariasta peräisin olevien eläinten ja eläintuotteiden tuontia koskevista suojatoimenpiteistä tehdyn komission päätöksen 96/730/EY mukaisia eläintuotteita."

3 artikla

Kumotaan päätös 96/643/EY.

4 artikla

Jäsenvaltioiden on tehtävä kauppaan soveltamiinsa toimenpiteisiin tämän päätöksen noudattamisen edellyttämät muutokset. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 17 päivänä joulukuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

(1) EYVL N:o L 62, 15.3.1993, s. 49
(2) EYVL N:o L 129, 30.5.1996, s. 35